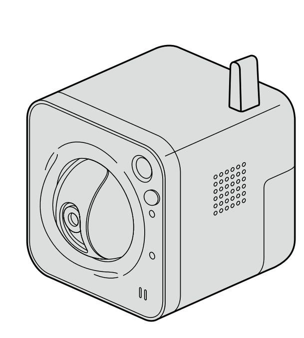
Panasonic

Installationshandbuch

Netzwerkkamera

Modell-Nr. BL-VT164W/BL-VT164WE
BL-VT164WU
BL-VT164/BL-VT164E
BL-VT164U



(Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)

Panasonic Corporation
http://panasonic.net

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

N0312-1054 **PGQP1216YA**
Gedruckt in China

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Produkts aufmerksam durch und halten Sie sie jederzeit griffbereit.

Die Modellnummer erscheint in diesem Handbuch teilweise in abgekürzter Form.

WARNUNG:
- Das Gerät sollte vor Regen und Feuchtigkeit geschützt werden, um der Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlags vorzubeugen.
- Um Verletzungen zu verhindern, muss dieser Apparat in Übereinstimmung mit der Installationsanleitung sicher am Boden, an der Wand bzw. an der Decke befestigt werden.
- Der Netzstecker oder die Gerätekupplung muss stets angeschlossen bleiben.
- Das Gerät sollte vor Tropf- und Spritzwasser geschützt und es sollten keine Flüssigkeiten enthaltende Gefäße wie Vasen darauf abgestellt werden.

Für USA: BL-VT164W
Für USA und Kanada: BL-VT164
Für Europa und andere Länder: BL-VT164WE, BL-VT164WU, BL-VT164E, BL-VT164U

Nach UL zugelassene Modell-Nr.: BL-VT164W, BL-VT164

VORSICHT:
- Änderungen und Modifikationen, die an diesem Gerät ohne die ausdrückliche Genehmigung durch den für Konformität Zuständigen vorgenommen wurden, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät führen.

Für BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU

Beim Betrieb in der Nähe von 2,4 GHz Elektrogeräten können Funkstörungen auftreten. Einen größeren Abstand einhalten.
– Im drahtlosen Betrieb muss das Gerät in Übereinstimmung mit den hier gegebenen Anweisungen und in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Antenne und dem menschlichen Körper (ausschließlich Extremitäten (Hände, Handgelenk und Füße)) betrieben werden.
– Der Sender darf nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern am selben Ort aufgestellt oder betrieben werden.

MEDIZINISCHER HINWEIS:
Personen, die persönliche medizinische Geräte bei sich tragen, wie z.B. Schrittmacher, sollten sich bei dem jeweiligen Hersteller erkundigen, ob die Geräte ausreichend gegen externe Funksignale (Radiofrequenz) abgeschirmt sind. (Das Gerät arebeitet im Frequenzbereich 2,412 GHz bis 2,462 GHz (BL-VT164W) bzw. 2,412 GHz bis 2,472 GHz (BL-VT164WE/BL-VT164WU).) Das Gerät nicht in Gesundheitseinrichtungen verwenden, wenn Anschläge darauf hinweisen, dass dies verboten ist. In Krankenhäusern und sonstigen Gesundheitseinrichtungen können Geräte in Betrieb sein, die gegen Funkstörungen (Radiofrequenz) empfindlich sind.

Für EU-Staaten (EU) (BL-VT164E/BL-VT164U)

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt. Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2006/95/EC und 2004/108/EC.

Für EU-Staaten (EU) (BL-VT164WE/BL-VT164WU)

Panasonic System Networks Co., Ltd. , erklärt, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der R&TTE(Funkanlagen und Telekommunikatiosendein richtungen)-Richtlinie 1999/5/EC entspricht.
Konformitätserklärungen für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Panasonic-Produkte können hier heruntergeladen werden:
http://www.ptc.panasonic.eu
Kontakt:
Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamgurg, Germany

CE1731ⓘ

AT	BE	BG	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SI
ES	SE	GB	IS	~~LI~~	NO
CH	~~HR~~	~~MK~~	TR		

Wichtige Sicherheitsinstruktionen

1) Bitte lesen Sie diese Instruktionen aufmerksam durch.
2) Bewahren Sie die Instruktionen sorgfältig auf.
3) Befolgen Sie alle Warnungen.
4) Befolgen Sie alle Instruktionen.
5) Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6) Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7) Installieren Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Apparaten (einschließlich Verstärkern).
8) Achten Sie darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder dieses besonders an den Steckern, an der Netzdose bzw. am Ausgang aus dem Gerät nicht eingeklemmt wird.
9) Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgeschriebene/s Vorrichtungen/Zubehör.
10) Ziehen Sie den Netzstecker dieses Geräts bei Gewittern oder längerem Nichtgebrauch aus der Netzdose.
11) Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Kundendienstpersonal. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel bei defektem Netzkabel oder Netzstecker bzw. bei auf das Gerät verschütteten Flüssigkeiten, in das Gerät eingedrungenen Gegenständen, wenn das Gerät Regen oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde.

Wesentliche Funktionen

- **H.264 und JPEG-Dreifachcodierung**
  Das Gerät liefert 3 Ausgänge, davon 2 H.264-Ausgänge und 1 JPEG-Ausgang.
- **Adaptive Dunkelheitskorrektur**
  Korrigiert die schwarz erscheinenden Teile der dunklen Bereiche von Objekten mit starkem Beleuchtungsgefälle.
- **Schwenken/Neigen und Presetpositionen**
  Großraumüberwachung mit nur einer Kamera.
- **Audio-Merkmale**
  Die Kamera besitzt ein eingebautes Mikrofon, mit dem beim Betrachten von Live-Bildern auf dem PC auch der Ton überwacht werden kann.
- **Eingebauter Körperwärmesensor (pyroelektrischer Infrarotsensor)**
  Die Kamera besitzt einen eingebauten Körperwärmesensor (pyroelektrischer Infrarotsensor), der mittels Infrarotlicht auf die Anwesenheit von Menschen, Tieren usw. zurückzuführende Temperaturunterschiede innerhalb seiner Reichweite erkennt. Bei entsprechender Einstellung kann der Sensor die Kamera auch dazu veranlassen, Bilder mittels FTP an einen Empfänger oder einen Empfangsort zu übertragen.
- **Drahtloser LAN-Betrieb (IEEE802.11 n/g/b) (BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU)**
  Die Überwachung von Kamerabildern und Einstellung der Kamera kann über ein drahtloses Netzwerk erfolgen.
- **WPS-Betrieb (Wi-Fi Protected Setup) (BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU)**
  Mithilfe von WPS kann die Kamera die Verbindungs- und Sicherheitsinformationen des drahtlosen Routers automatisch abfragen. Die Konfiguration von WPS kann durch Drücken der WIRELESS-Taste (WPS-Taste) (PBC-Verfahren) oder durch Eingabe eines 8-stelligen PIN-Codes (PIN-Eingabeverfahren) erfolgen.

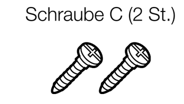
Standardzubehör

Sicherstellen, dass die unten abgebildeten Teile in der Kamera-Packung enthalten sind.

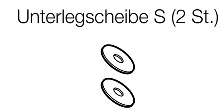
Schraube A (1 St.)

Schraube B (1 St.)

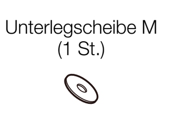
Schraube C (2 St.)



Unterlegscheibe S (2 St.)

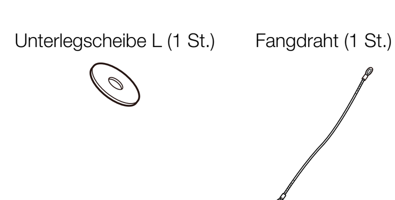


Unterlegscheibe M (1 St.)

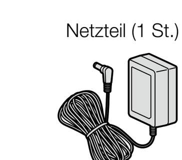


Unterlegscheibe L (1 St.)

Fangdraht (1 St.)



Netzteil (1 St.)



Installationshandbuch (vorliegendes Dokument) ....(1 St.)
Einstellung der Kamera (Broschüre) ....(1 St.)
Garantiekarte (P-Modell) ....(1 St.)
CD-ROM*1 ....(1 St.)

*1 Die CD-ROM enthält die Bedienungsanleitung sowie verschiedene Hilfsprogramme.

Option

Zur Installation und Einstellung der Kamera werden zusätzlich folgende Teile benötigt.

[Vor Ort zu beschaffen]
- PC (zum Einsehen von Einstellungen und Betrachten von Bildern)
- Router/ drahtloser Router (bei Gebrauch der Drahtlosfunktion)
- LAN-Kabel (geradliniges Kabel CAT-5)

Systemanforderungen für den PC

Zu weiteren Informationen über die Systemanforderungen des PC siehe "Einstellung der Kamera" (Broschüre).

Bedienerhandbücher

Die Modelle BL-VT164W/BL-VT164 (P-Modell), BL-VT164WE/BL-VT164E (E-Modell), BL-VT164WU/BL-VT164U (U-Modell) werden mit den folgenden 3 Satz Bedienungsanleitungen geliefert:
- Installationshandbuch: Beschreibungen zu Installation und Anschluss der Zusatzgeräte.
- Einstellung der Kamera (Broschüre): Beschreibungen zu Netzwerkeinstellungen.
- Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM): Beschreibungen zu Einstellung und Bedienung der Kamera.

Zum Lesen der Bedienungsanleitung benötigen Sie den Adobe® Reader® auf dem mitgelieferten CD-ROM.
Falls Adobe Reader nicht im PC installiert ist, die neueste Version von Adobe Reader von der Adobe Webseite herunterladen und installieren.
"BL-VT164W, BL-VT164" oder "VT164W, VT164" in den Beschreibungen und Abbildungen dieser Anleitung bezieht sich auf die Modelle BL-VT164W, BL-VT164WE, BL-VT164WU, BL-VT164, BL-VT164E, BL-VT164U.
Die in der vorliegenden Bedienungsanleitung gezeigten Bildschirmbeispiele beziehen sich auf P-Modelle.

Beschränkung der Haftung

DIE LIEFERUNG DIESER PUBLIKATION ERFOLGT OHNE MÄNGELGEWÄHR, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, EIGNUNG ZU BESTIMMTEN ZWECKEN ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.
DIE PUBLIKATION KÖNNTE TECHNISCHE UNGENAUIGKEITEN ODER DRUCKFEHLER ENTHALTEN. IM LAUFE DER VERBESSERUNG DIESER PUBLIKATION UND/ODER DER ENTSPRECHENDEN PRODUKTE KANN DER INHALT JEDERZEIT KORRIGIERT BZW. ERGÄNZT WERDEN.

Haftungsausschluss

Panasonic System Networks Co., Ltd. IST UNTER ANDEREM IN KEINEM DER UNTEN AUFGEFÜHRTEN FÄLLE GEGENÜBER JURISTISCHEN PERSONEN ODER PERSONEN HAFTBAR, ES SEI DENN ES HANDELT SICH UM DEN ERSATZ ODER DIE ZUMUTBARE WARTUNG DES PRODUKTS:
(1) SCHADENSANSPRÜCHE JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNGEN UNMITTELBARER, MITTELBARER, ZUSÄTZLICHER, FOLGE- ODER ÜBER DEN VERURSACHTEN SCHADEN HINAUSGEHENDER SCHADENSANSPRÜCHE;
(2) KÖRPERVERLETZUNGEN ODER SONSTIGE SCHÄDEN, DIE AUF DEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH ODER DEN FAHRLÄSSIGEN BETRIEB DURCH DEN BENUTZER ZURÜCKZUFÜHREN SIND;
(3) ALLE AUSFÄLLE UND STÖRUNGEN, EGAL WELCHER GRÜNDE, DIE AUF NICHT ZULÄSSIGES AUSEINANDERNEHMEN, REPARIEREN ODER VERÄNDERN DES PRODUKTS DURCH DEN BENUTZER ZURÜCKZUFÜHREN SIND;
(4) UNANNEHMLICHKEITEN ODER VERLUSTE, WENN BILDER AUS IRGENDWELCHEN GRÜNDEN ODER URSACHEN NICHT ANGEZEIGT WERDEN, EINSCHLIESSLICH EINES AUSFALLS ODER PROBLEMS DES GERÄTS;
(5) JEGLICHE STÖRUNGEN, MITTELBARE UNANNEHMLICHKEITEN, ODER VERLUSTE ODER SCHÄDEN, DIE SICH AUS DEM ZUSAMMENSCHALTEN DES SYSTEMS MIT GERÄTEN VON FREMDHERSTELLERN ERGEBEN;
(6) JEGLICHE ANSPRÜCHE ODER KLAGEN AUF SCHADENERSATZ DURCH IRGENDWELCHE PERSONEN ODER ORGANISATIONEN, DIE EIN PHOTOGENES SUBJEKT SIND, HINSICHTLICH EINER VERLETZUNG DES PERSÖNLICHKEITSRECHTES MIT DEM ERGEBNIS, DASS BILDER DER ÜBERWACHUNGSKAMERA EINSCHLIESSLICH ABGESPEICHERTER DATEN AUS IRGENDEINEM GRUND VERÖFFENTLICHT BZW. ZU ANDEREN ZWECKEN VERWENDET WERDEN;
(7) VERLUST AUFGEZEICHNETER DATEN AUFGRUND EINES AUSFALLS.

Warenzeichen und eingetragene Warenzeichen

- Adobe, das Acrobat Reader und Reader sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den U.S.A. und/oder anderen Ländern.
- iPad, iPhone und iPod touch sind in den U.S.A. und anderen Ländern eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc.
- Android ist ein Warenzeichen von Google Inc. Die Nutzung dieses Warenzeichens unterliegt den Google-Genehmigungen.
- Andere in dieser Bedienungsanleitung enthaltene Warenzeichen sind Warenzeichen des jeweiligen Eigentümers.

Copyright

Verteilen, Kopieren, Zerlegen, Nacherstellen und Nachbauen der mit diesem Produkt gelieferten Software ist ausdrücklich verboten. Auch deren Export unter Verletzung der Exportgesetze ist verboten.

Netzwerksicherheit

Da das Gerät in einer Netzwerkkonfiguration eingesetzt wird, sollten folgende Sicherheitsrisiken beachtet werden.
① Durchsickern von Informationen über das Gerät
② Böswilliger Gebrauch des Geräts für rechtswidrige Zwecke
③ Störung bzw. Sperrung des Geräts durch Personen in böswilliger Absicht
Der Benutzer ist dafür verantwortlich, sich durch die im Folgenden beschriebenen Maßnahmen gegen netzwerkbedingte Sicherheitsrisiken zu schützen.
- Das Gerät in einem durch eine Firewall o.Ä. abgesicherten Netzwerk einsetzen.
- Bei Anschluss dieses Geräts an ein Netzwerk gemeinsam mit PCs muss zuerst sichergestellt werden, dass das System keine Viren oder sonstige Malware enthält (mit Hilfe eines ständig aktualisierten Virus- oder Spywarescanners usw.).
- Das Netzwerk gegen unberechtigten Zugang schützen, indem Zugangsberechtigungen gegen Eingabe von Benutzernamen und Passwörtern vergeben werden.
- Maßnahmen wie Authentifizierung implementieren, um das Netzwerk gegen Durchsickern oder Diebstahl von Informationen wie Bilddaten, Authentifizierungsdaten (Benutzernamen und Passwörter), der Inhalt von Alarm-Mails-, FTP-Server- und DDNS-Server-Informationen zu schützen.
- Nach einem Zugriff aufs Gerät durch den Administrator unbedingt den Browser schließen.
- Das Passwort des Administrators sollte regelmäßig geändert werden.
- Die Kamera nicht an Orten installieren, an denen sie und die dazugehörigen Kabel durch Personen mit böswilligen Absichten zerstört oder beschädigt werden könnten.

Fehlersuche

Bitte überprüfen Sie das Gerät auf folgende Symptome, bevor Sie es in Service geben.
Falls sich ein Problem durch die hier vorgeschlagenen Kontrollen und Abhilfen nicht beheben lässt oder hier nicht behandelt sein sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Symptom		Ursache/Abhilfe
Der Strom lässt sich nicht einschalten.	▶	● Ist die 9 V-Gleichstromversorgung an die Stromversorgungsklemme angeschlossen? → Den Anschluss auf Richtigkeit überprüfen. ● Entspricht der verwendete Netzadapter den technischen Daten? → Den Netzadapter mit den Angaben in den technischen Daten überprüfen. Nur in Verbindung mit dem Netzteil von Panasonic verwenden.

Vorsichtsmaßregeln

⚠ WARNUNG

- **Zur Installation an einen Fachhändler wenden.**
  Installationsarbeiten erfordern Fachkenntnisse und Erfahrung. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand, elektrischem Schlag, Verletzungen oder Schäden an diesem Produkt.
  - Unbedingt einen Fachhändler konsultieren.
- **Bei Störungen des Produkts den Betrieb sofort einstellen.**
  Wird das Produkt weiter betrieben, wenn Rauch oder Rauchgeruch austritt oder das Äußere beschädigt ist, kann es zu Brand oder zum Herunterfallen des Produkts kommen, was Verletzungen, Unfälle oder Schäden am Produkt zur Folge haben kann.
  - Sofort die Stromversorgung ausschalten und das Gerät von einem qualifizierten Kundendiensttechniker warten lassen.
- **Eine Einbaustelle wählen, die stark genug ist, um das Gesamtgewicht zu tragen.**
  Wird eine ungeeignete Einbaustelle gewählt, so kann das Produkt herunterfallen oder umstürzen, was zu Verletzungen führen kann.
  - Die Einbaustelle vor der Installation ausreichend verstärken.
- **Regelmäßige Kontrollen müssen durchgeführt werden.**
  Bei Verwendung von rostigen Metallteilen oder Schrauben kann das Produkt herunterfallen und dabei Verletzungen oder Unfälle verursachen.
  - Kontrollen durch Fachhändler durchführen lassen.
- **Schrauben und Bolzen müssen auf das vorgeschriebene Anzugsmoment festgezogen werden.**
  Andernfalls besteht die Gefahr des Herunterfallens, was zu Körperverletzungen oder Unfällen führen kann.
- **Das Produkt nicht an Orten installieren, wo es Vibration ausgesetzt ist.**
  Lockere Bolzen oder Schrauben können zum Herunterfallen des Produkts führen und dabei Verletzungen oder Unfälle verursachen.
  Sicherstellen, dass Schrauben und Bolzen fest angezogen sind.
- **Es sind Maßnahmen gegen das Herunterfallen des Produkts zu treffen.**
  Andernfalls besteht die Gefahr des Herunterfallens, was zu Körperverletzungen oder Unfällen führen kann. Nicht vergessen, den Fangdraht anzubringen.
- **Das Produkt hoch genug installieren, damit man sich den Kopf nicht daran stößt.**
  Andernfalls besteht die Gefahr des Herunterfallens, was zu Körperverletzungen oder Unfällen führen kann.
- **Das Produkt unter keinen Umständen zerlegen oder verändern.**
  Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlags. Reparaturen und Kontrollen durch Fachhändler durchführen lassen.
- **Keine Fremdkörper einführen.**
  Dies könnte das Produkt permanent beschädigen. Sofort die Stromversorgung ausschalten und das Gerät von einem qualifizierten Kundendiensttechniker warten lassen.
- **Das Produkt nicht in einer feuergefährlichen Umgebung einsetzen.**
  Andernfalls besteht die Gefahr einer Explosion, was zu Körperverletzungen führen kann.
- **Dieses Produkt nicht in Bereichen installieren, wo es Beschädigung durch Salz oder korrosive Gase ausgesetzt ist.**
  Andernfalls können die Montageteile korrodieren, was zu Unfällen wie Herunterfallen des Produkts führen kann.
- **Das Produkt keinen Schlägen oder starken Erschütterungen aussetzen.**
  Andernfalls besteht die Gefahr von Körperverletzungen oder Brand.
- **Die Kanten von Metallteilen möglichst nicht mit der Hand berühren.**
  Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
- **Während eines Gewitters das Gerät und die daran angeschlossenen Verbindungskabel nicht berühren (auch nicht, wenn gerade daran gearbeitet wird).**
  Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- **Den Netzkabelstecker fest in die Steckdose stecken.**
  Keine beschädigten Stecker oder wackelige Netzdosen verwenden.
  Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder starker Wärmeentwicklung, durch die es zu einem Brand kommen kann.
- **Beim Anschließen und Unterbrechen des Netzteils den Stecker nicht an den Metallteilen greifen.**
  Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- **Regelmäßig Staub und andere Fremdkörper von Netzteil und Stecker entfernen.**
  Das Netzteil unterbrechen und samt Steckerteil mit einem trockenen Tuch abstauben. Auf dem Steckerteil des Netzteils angesammelter Staub und Schmutz, der feucht wird, kann einen Brand verursachen.
- **Nur den zum Gerät gehörenden Netzkabelstecker (gepolter Netzstecker) verwenden.**
  Andere Netzkabelstecker haben eventuell eine andere Spannung und positive/negative Polung, was zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen kann.
- **Den Netzkabelstecker nicht mit nassen Händen anschließen/unterbrechen.**
  Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- **Netzsteckdose oder Kabel nicht mit mehr als den angegebenen Anschlusswert belasten.**
  Die Steckdose kann sich bei Überlastung durch Mehrfachanschlüsse erhitzen, wodurch ein Brand entstehen kann.
- **Kabel und Stecker des Netzteils nicht beschädigen.**
  Netzkabel und -stecker dürfen nicht beschädigt, bearbeitet, verdreht, gestreckt, gebündelt oder mit Gewalt verbogen werden. Keine schweren Gegenstände auf Netzkabel und -stecker abstellen. Netzkabel und -stecker von Wärmequellen fernhalten. Die Verwendung eines beschädigten Netzkabels oder -steckers kann zu elektrischem Schlag, Kurzschluss oder Brand führen. Durch Fachhändler reparieren lassen.
- **Das Gerät vom Netz trennen, wenn es Rauch, ungewöhnlichen Geruch oder Geräusche entwickelt, oder fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde.**
  In diesen Zuständen besteht die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags. Den Betrieb einstellen und den nächsten Vertragskundendienst kontaktieren.
- **Bei den Installationsarbeiten, z.B. Öffnen von Durchbrüchen für die Installation und Verkabelung, sowie Befestigung von Netz-, Verlängerungs- oder LAN-Kabeln, darauf achten, dass keine eingebauten Kabel oder Rohre beschädigt werden.**
  Andernfalls besteht die Gefahr von Erdschluss, elektrischem Schlag oder Brand.
- **Alle Verkabelungsarbeiten unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften und Vorsichtshinweise für elektrotechnische Anlagen ausführen.**
  Fehlerhafte elektrische Verkabelung kann zu Brand und elektrischem Schlag führen.
  Die elektrische Verkabelung darf nur von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden.
- **Keine Gegenstände, die Wasser oder andere Flüssigkeiten enthalten, auf das Gerät stellen.**
  Das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
  Bei Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gerät sofort das Netzkabel unterbrechen und den nächsten Vertragskundendienst kontaktieren.
- **Keine Netzkabel, die zu anderen Geräten gehören, verwenden.**
  Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlags.

⚠ VORSICHT

- **Vor dem Reinigen des Produkts den Strom ausschalten.**
  Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
- **Das Netzkabel unterbrechen, wenn das Gerät längere Zeit nicht gebraucht wird oder daran Wartungsarbeiten durchgeführt werden.**
  Andernfalls besteht die Gefahr von Erdschluss oder elektrischem Schlag.

Zu beachten

Das System ist für den Einsatz in Innenräumen bestimmt. Es darf nicht im Freien eingesetzt werden.

Das Produkt besitzt keinen Netzschalter.
Zum Ausschalten das Netzteil vom Netz trennen.

Zur Beibehaltung einer zuverlässigen Leistung
Das Kamera nicht längere Zeit in einer heißen und feuchten Umgebung betreiben. Andernfalls besteht die Gefahr der Korrosion von Teilen, wodurch sich die Lebenszeit des Produkts verkürzt.
Das Kamera nicht direkter Hitzeeinwirkung, wie z.B. von einer Heizung, aussetzen.

Den Objektivdeckel nicht mit der nackten Hand berühren.
Schmutz auf dem Objektivdeckel kann die Bildqualität beeinträchtigen.

Die Kamera vorsichtig behandeln.
Das Kamera nicht fallen lassen oder Erschütterungen oder Vibrationen aussetzen. Andernfalls könnten Probleme auftreten.

PC-Monitor
Wenn dasselbe Bild längere Zeit auf dem Monitorbildschirm angezeigt bleibt, kann dies den Bildschirm beschädigen. Es empfiehlt sich, einen Bildschirmschoner zu verwenden.

Wenn ein Fehler erkannt wird, macht das Produkt automatisch einen Neustart.
Ähnlich wie bei der Einschaltung ist das Produkt für die Dauer von ca. 2 Minuten nach dem Neustart nicht funktionsfähig.

Entsorgung/Übereignung des Produkts
Das Speichern von Daten in diesem Produkt oder in einem Speichermedium kann zum Verlust von persönlichen Informationen führen. Sollte das Produkt entsorgt oder einer anderen Person übergeben werden, wenn auch nur zu Reparaturzwecken, unbedingt sicherstellen, dass es keine Daten mehr enthält.

Reinigen des Gehäuses
Vor der Reinigung unbedingt den Strom ausschalten. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen. Das Produkt nicht mit starken, scheuernden Mitteln reinigen. Andernfalls kann es zu Verfärbungen kommen.
Bei Verwendung eines chemisch imprägnierten Tuches die diesem beiliegenden Vorsichtshinweise lesen.

Übertragungsintervall
Je nach Netzwerkumgebung PC-Leistung, Aufnahmemotiv, Anzahl der Mehrfachzugriffe usw. kann das Übertragungsintervall länger werden.

Zum CMOS-Bildaufnehmer
- Bei Langzeitaufnahme einer starken Lichtquelle, z.B. eine Punktleuchte, kann der Farbfilter im CMOS-Bildsensor beeinträchtigt werden, was zu einer Verfärbung des Bildes führen kann. Diese Verfärbung kann auch dann anhalten, wenn die Aufnahmerichtung nach einer Langzeitaufnahme einer starken Lichtquelle geändert wird.
- Beim Aufnehmen bewegter Objekte sowie während Schwenk-/Neigungsvorgängen können Objekte, die durch den Aufnahmebereich laufen, deformiert erscheinen.

AVC Patent Portfolio License
THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO
(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR
(ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C.
SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Flimmern
Bestimmte Beleuchtungsverhältnisse können zuweilen Flimmern verursachen. Je nach der örtlichen Netzfrequenz "Innenszene(50 Hz)" oder "Innenszene(60 Hz)" wählen. Zu Einzelheiten über die Einstellung siehe die Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM).
Bei extrem starker Beleuchtung kann Flimmern auftreten, auch wenn "Lichtregelung" auf "Innenszene" steht. Flimmern kann häufig auftreten, wenn die Helligkeit (Beleuchtungsstärke) des Bildschirms mit den [Helligkeit]-Tasten auf einen relativ niedrigen Wert eingestellt ist. In diesem Fall kann das Flimmern wie folgt reduziert werden.
- Durch Verändern der Aufnahmerichtung der Kamera die Ausleuchtung von Objekten abschwächen.
- Die Helligkeit (Beleuchtungsstärke) des Bildschirms mit den [Helligkeit]-Tasten auf einen höheren Wert einstellen.

Durch Lichtregelung hervorgerufene Bild-Whiteouts
Wenn "Lichtregelung" auf "Innenszene" steht, kann die Bildqualität in den helleren Teilen des Bildes im Vergleich zu "ELC" abfallen.

Farbverwischung bei feinen grafischen Mustern
An Stellen mit bei feinen grafischen Mustern kann Farbverwischung auftreten.

Verschleißteile
Bei folgenden Teilen handelt es sich um Verschleißteile: Sie müssen gegen Ende ihrer Lebensdauer ersetzt werden. Ihre Standzeit ist je nach Einsatzumgebung und -bedingungen unterschiedlich. Die angegebene Lebensdauer ist lediglich ein Richtwert bezogen auf den Einsatz der Kamera bei +20 °C.
- Schwenkmotor, Neigungsmotor, ein Flachkabel für Neigen: ca. 0,12 Millionen Arbeitsspiele.

Objektiv und Schwenk-/Neigungskopf
Wenn das Objektiv und der Schwenk-/Neigungskopf längere Zeit nicht gezoomt werden, kann die Fettbeschichtung dieser Teile zähflüssig werden. Dies kann die Teile in ihrer Bewegung behindern. Um dies zu vermeiden, sollten Objektiv und Schwenk-/Neigungskopf regelmäßig bewegt werden.

Technische Daten

● Grundspezifikation

Stromversorgung:	9 V Gleichstrom (nur in Verbindung mit dem Netzteil von Panasonic verwenden)
Leistungsaufnahme:	**BL-BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU:** Max. 4,8 W **BL-VT164/BL-VT164E/BL-VT164U:** Max. 3,7 W
Umgebungstemperatur:	0 °C bis +40 °C
Luftfeuchtigkeit:	Weniger als 90 % (kondensationsfrei)
EXT I/O-Klemmen:	ALARM IN 1, ALARM IN 2/ALARM OUT, ALARM IN 3/AUX OUT, GND
Mikrofon-/Leitungseingang:	Internes Mikrofon
Audio-Ausgang:	Interner Lautsprecher
Abmessungen:	74 mm (B) x 74 mm (H) x 91 mm (T) (ohne Vorsprünge)
Masse:	**BL-BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU:** Ca. 230 g **BL-VT164/BL-VT164E/BL-VT164U:** Ca. 220 g
Lackierung:	Gehäuse: ABS-Kunststoff, weiß Durchsichtiger Teil der Glocke: Klarsichtglocke aus PC-Kunstharz

● Kamera

Bildaufnahmeelement:	1/4-Typ-CMOS-Bildsensor
Effektive Pixelzahl:	ca. 1 Megapixel
Abtastbereich:	3,89 mm (H) x 2,43 mm (V)
Abtastsystem:	Kontinuierlich
Mindestbeleuchtungsstärke:	Farbe: 0,9 lx (F2,8, Niedrige Verschlusszeit: Aus (1/30 s), Verstärkung: An (Hoch)) 0,06 lx (F2,8, Niedrige Verschlusszeit: Max. 16/30 s, Verstärkung: Ein (Hoch))* BW: 0,6 lx (F2,8, Niedrige Verschlusszeit: Aus (1/30 s), Verstärkung: An (Hoch)) 0,04 lx (F2,8, Niedrige Verschlusszeit: Max. 16/30 s, Verstärkung: Ein (Hoch))* * Umgerechneter Wert
WDR Gesicht:	An/Aus
Verstärkung (AGC):	Ein (Niedrig)/ Ein (MID)/ Ein (Hoch)/ Aus
Adaptive Schwarzdehnung:	An/Aus
Einstellung der Lichtregelung:	Innenszene (50 Hz/60 Hz)/ELC
ELC (Maximale Belichtungszeit):	ELC (1/30 s), ELC (3/100 s), ELC (3/120 s), ELC (2/100 s), ELC (2/120 s), ELC (1/100 s), ELC (1/120 s), ELC (1/250 s), ELC (1/500 s), ELC (1/1000 s), ELC (1/2000 s), ELC (1/4000 s), ELC (1/10000 s)
Autom. Langzeitsynchronisation:	Aus (1/30 s), Max. 2/30 s, Max. 4/30 s, Max. 6/30 s, Max. 10/30 s, Max. 16/30 s
Einfacher Schwarzweiß-Modus:	Aus/Autom.
Weißabgleich:	ATW1/ ATW2/ AWC
Digitale Rauschunterdrückung:	Hoch/Niedrig
Videoanalyse Gesichtserkennung:	An/Aus (mit XML-Meldung)
Privatzone:	An/Aus (max. 2 Zonen einstellbar)
Kameratitel-Anzeige:	Bis zu 20 Zeichen (alphanummerische Zeichen, Symbole), An/Aus
Video-Bewegungsmelder (VMD-Alarm):	An/Aus (an jedem Preset)

● Objektiv

Zoomverhältnis:	Zusätzliches Zoom: 1,5x (bei VGA-Auflösung)
Digital-Zoom (elektronisch):	8x (max. 12x in Verbindung mit Extra-Zoom und VGA)
Brennweite:	3,6 mm
Max. Öffnungsverhältnis:	1: 2,8
Brennweitenbereich:	∞ - 0,4 m
Betrachtungswinkel:	Horizontal: 57 °, Vertikal: 34 °

● Schwenk-/Neigetisch

Schwenkbereich:	–41 ° - +41 °
Schwenkgeschwindigkeit:	Manuell: ca. 0,5 °/s - 50 °/s, Preset: Bis ca. 50 °/s
Neigebereich:	–32 ° - +10 °
Neigungsgeschwindigkeit:	Manuell: ca. 0,5 °/s - 50 °/s, Preset: Bis ca. 50 °/s
Anzahl der Presetpositionen:	64
Map-Shot:	Preset-Map-Shot
Selbstrückführ:	10 s/ 20 s/ 30 s/ 1 min/ 2 min/ 3 min/ 5 min/ 10 min/ 20 min/ 30 min/ 60 min

● Drahtlosbetrieb (BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU)

Antenne:	1x1 (Diversität)
Übertragungsverfahren:	SISO (Single Input/Single Output) -OFDM, OFDM, DSSS
Kommunikationsstandard:	IEEE802.11n/b/g
Frequenzbereich (Mittenfrequenz)/Kanal:	**BL-VT164W:** 2,412 GHz - 2,462 GHz (1 - 11 ch) **BL-VT164WE/BL-VT164WU:** 2,412 GHz - 2,472 GHz (1 - 13 ch)
Datentransferrate:*1	IEEE802.11n: 6,5 - 72,2 Mbps IEEE802.11g: 6 - 54 Mbps IEEE802.11b: 1 - 11 Mbps
Zugriffsverfahren:	Infrastrukturmodus
Authentifizierungsverfahren:	Offenes System
Sicherheit:*2	WPA/WPA2-PSK (TKIP/AES) WEP (64 bit/128 bit)
WPS:	PBC-Verfahren (Druckknopfverfahren), PIN-Verfahren (PIN-Code-Eingabeverfahren)

● Netzwerk

Netzwerk:	10BASE-T/100BASE-TX, RJ45-Stecker	
Auflösung:	Bildgabe: 4:3 H.264 SVGA (800x600)/ VGA (640x480)/ QVGA (320x240) Max. 30 fps JPEG SVGA (800x600)/ VGA (640x480)/ QVGA (320x240) Max. 30 fps Bildgabe: 16:9 H.264 1280x720/ 640x360/ 320x180 Max. 30 fps JPEG 1280x720/ 640x360/ 320x180 Max. 30 fps	
Bildkompression:*3	H.264	Bildqualität: Niedrig/ Normal/ Fein Verbindungsart: Unicast/Multicast Bitrate: Konstante Bitrate: 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/ 768 kbps/ 1024 kbps/ 1536 kbps/ 2048 kbps/ 3072 kbps/ 4096 kbps/ 8192 kbps Priorität der Bildwiederholfrequenz: 1 fps/ 3 fps/ 5 fps/ 7,5 fps/ 10 fps/ 12 fps/ 15 fps/ 20 fps/ 30 fps
	JPEG	Bildqualität: 0 Superfein/ 1 Fein/ 2/ 3/ 4/ 5 Normal/ 6/ 7/ 8/ 9 Niedrig (10 Stufen: 0-9) Verbindungsart: PULL/PUSH
Übertragungsintervall:	0,1 fps - 30 fps (Bei gleichzeitiger Anzeige von JPEG-Bildern ergibt sich eine Einschränkung der Bildwiederholfrequenz bei JPEG- und H.264 Bildern.)	
Tonkompression:	G.726 (ADPCM) 32 kbps/16 kbps G.711 64 kbps	
Bandbreitenskalierung:	Unbegrenzt/ 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/ 768 kbps/ 1024 kbps/ 2048 kbps/ 4096 kbps/ 8192 kbps	
Protokolle:	IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP	
Maximaler Mehrfachzugriff:	14 (abhängig von den Netzwerkbedingungen)	
FTP-Client:	Alarmbildübertragung, regelmäßige FTP-Übertragung	
Multibildschirm:	Auf dem Multibildschirm können bis zu 16 Kamerabilder gleichzeitig dargestellt werden. (einschließlich der Kamera selbst)	
Kompatibilität zu Mobiltelefonen:	JPEG-Bilder, Schwenken/Neigen/Zoom/Steuern von Privatmodus und Zusatzeinrichtungen (AUX) (abhängig von der Zugriffsebene)	
Kompatibilität mit mobilen Endgeräten (Stand Januar 2012):*4	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 oder neuer) Mobile Android™-Endgeräte	

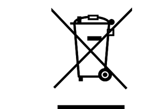
● Körperwärmesensor

Nachweisverfahren des Sensors:	Pyroelektrischer Infrarotsensor
Einstellbare Empfindlichkeit:	Aus/ Hoch/ Normal/ Fbl./ Niedrig
Nachweisreichweite des Sensors:	ca. 5 m (bei Temperatur 20 °C und Empfindlichkeit Normal) Horizontal: 28 °, Vertikal: 71 °

*1 Die eigentliche Leitungsgeschwindigkeit ist unterschiedlich je nach der Netzwerkumgebung und den angeschlossenen Drahtlosgeräten.
*2 Das Zustandekommen von Verbindungen zwischen Kamera und drahtlosem Router (Wireless Access Point) hängt von der Art des verwendeten Routers ab.
Beim Anbinden mittels 802.11n aus Sicherheitsgründen WPA-PSK (AES) oder WPA2-PSK (AES) wählen.
*3 2-Stream-Übertragung einzeln einstellbar bei gleichem Kompressionsverfahren.
*4 Zu Informationen über kompatible Geräte siehe unsere Webseite unter (http://panasonic.net/pss/security/support/ info.html).

● Sonderzubehör
Benutzerlizenz-Zubehör (für H.264) BB-HCA8A (P-Modelle)
BB-HCA8CE (E-Modelle, U-Modelle)

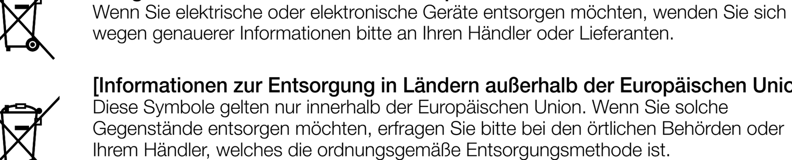
Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.
Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.
Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.
Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.
Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union
Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.



Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):
Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

1 Montagestelle überprüfen

Vorsichtshinweise zur Installation

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Sachschäden, die aus der Installation oder Bedienung resultieren, die nicht wie in dieser Dokumentation beschrieben ausgeführt werden.

Die Kamera ist für den Einsatz in Innenräumen bestimmt.
Sie darf nicht im Freien eingesetzt werden.
Die Kamera nicht an Orten installieren, wo sie längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, oder in der Nähe einer Heizung oder Klimaanlage. Andernfalls kann es zu Verformungen, Verfärbungen oder Störungen kommen. Die Kamera vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.

Folgende Standorte sind zu vermeiden:
- Orte, die Regen oder Sprühwasser ausgesetzt sind
- Orte, die chemischen Stoffen ausgesetzt sind, z.B. in der Nähe eines Schwimmbads
- Orte, wo Feuchtigkeit, Staub, Dampf und ölhaltiger Rauch erzeugt werden
- Orte, wo die Luft leicht entflammbare Gase oder Lösungsmittel enthält.
- Orte, wo Strahlung, Röntgenstrahlen, starke elektromagnetische Wellen oder Magnetfelder erzeugt werden
- Orte, wo korrosives Gas erzeugt wird oder Schäden durch salzhaltige Luft entstehen könnten, z.B. in Küstennähe
- Orte, wo die Temperatur nicht im vorgeschriebenen Bereich (0 °C bis +40 °C) liegt.
- Vibration ausgesetzte Orte (Das Produkt ist nicht für den Betrieb an Bord eines Fahrzeugs bestimmt.)
- Orte, wo aufgrund starker Temperaturschwankungen Kondensation auftritt

Bei Nichtgebrauch sollte das Produkt unbedingt weggeräumt werden.

Vor der Installation
- Zum Befestigen der Kamera an einer Holzwand die Holzschrauben (Zubehör, Schraube B) verwenden. Schrauben für Einbauflächen aus anderem Material liegen nicht bei. Bei der Wahl der Schrauben müssen Faktoren wie Material, Struktur, Stärke und andere Eigenschaften der Einbaufläche sowie das Gesamtgewicht der Anbauten berücksichtigt werden.
- Sicherstellen, dass die Montagefläche, Ankerbolzen und Schrauben ausreichende Festigkeit aufweisen.
- Von der Montage der Kamera an Gipskartonplatten oder Holzteilen wird abgeraten, da diese nicht die nötige Festigkeit aufweisen. Falls die Montage auf einer solchen Fläche unvermeidlich ist, muss die Fläche ausreichend verstärkt werden.

Die Stromversorgung und Verkabelung so auslegen, dass ein Ein- und Ausschalten des Produkts möglich ist.
Das Produkt besitzt keinen Netzschalter. Bei der Montage des Produkt das Netzteil unterbrechen, und zu Wartungszwecken eine Stromversorgung mit Ein-/Ausschalter vorsehen.

Netzwerkanschluss
Beim Anschluss des Geräts über das mitgelieferte Netzwerkkabel bitte Folgendes beachten.
Die Verkabelung so auslegen und konstruieren, dass eine Beeinflussung durch Unwetter ausgeschlossen ist.

Festziehen der Schrauben
- Schrauben müssen mit dem für das Material und die Stärke der Einbaufläche geeigneten Anzugsmoment festgezogen werden.
- Keinen Schlagschrauber verwenden. Durch Schlagschrauber könnten die Schrauben beschädigt oder zu fest angezogen werden.
- Zum Festziehen muss die Schraube im rechten Winkel zur Montagefläche stehen. Nach dem Festziehen der Schrauben diese visuell überprüfen, um sicherzustellen, dass sie fest angezogen sind und kein Spiel vorhanden ist.

Maßnahmen gegen Herunterfallen
Den Fangdraht an einer Stelle befestigen, die sicherstellt, dass im Falle einer Beschädigung des Ständers kein Personenschaden entstehen kann.

Die Schrauben im Inneren der Kamera nicht entfernen oder lösen.
Die Schrauben im Inneren der Kamera lösen. Andernfalls kann die Kamera durch Eindringen von Wasser beschädigt werden oder herunterfallen und Verletzungen verursachen.

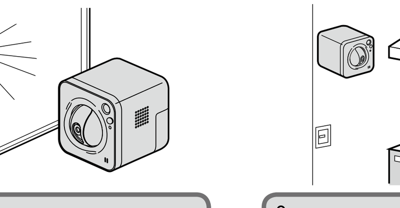
Hochfrequenzstörungen
Bei Verwendung des Produkts in der Nähe einer Fernseh-/Radioantenne oder eines starken elektrischen oder elektromagnetischen Feldes (z.B. in der Nähe eines Transformators oder einer Starkstromleitung) kann Bildverzerrung oder Rauschen auftreten.

Router
Wenn das Produkt ans Internet angeschlossen wird, einen Breitband-Router mit Portweiterleitung (NAT, IP-Maskierung) verwenden. Zu Einzelheiten über Portweiterleitung siehe die Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM). Die Einstellungen für den drahtlosen Betrieb der Kamera an die des Routers anpassen. Zu Einzelheiten über die Einstellungen für den drahtlosen Betrieb des Routers siehe die diesem beiliegende Bedienungsanleitung.

Einstellung von Zeit/Datum
Uhrzeit und Datum müssen vor der Inbetriebnahme des Produkts eingestellt werden. Zu den Einstellungen siehe die Bedienungsanleitung auf CD-ROM.

Festlegen der Einbaustelle

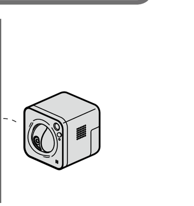
Es kann vorkommen, dass der in der Kamera eingebaute Körperwärmesensor, ein pyroelektrischer Infrarotsensor, an folgenden Orten nicht einwandfrei funktioniert. Bei der Montage der Kamera sollten solche Orte vermieden werden.
(Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)



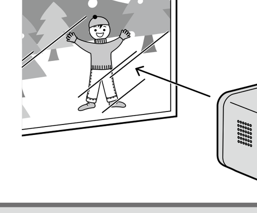
WICHTIG
Orte, wo die Kamera bzw. das Objekt direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind

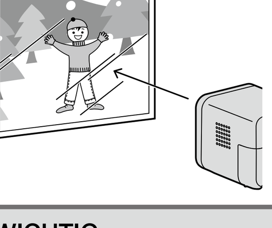


WICHTIG
Ölige oder feuchte Orte, wie z.B. eine Küche

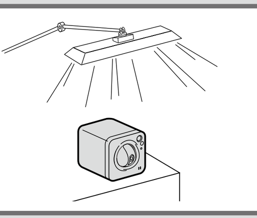


WICHTIG
Orte, wo sich die Temperatur drastisch ändert, wie z.B. in der Nähe einer Klimaanlage

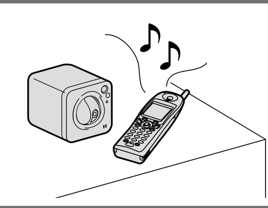




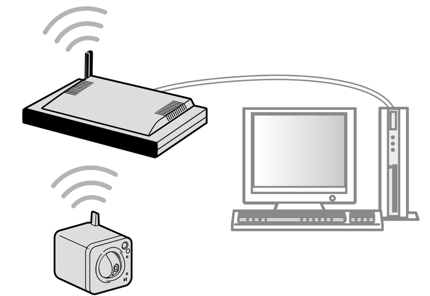
WICHTIG
Orte, wo sich vor der Kamera ein Hindernis befindet, z.B. eine Glasscheibe



WICHTIG
Orte, wo die Kamera bzw. das Objekt hellem Licht ausgesetzt sind



WICHTIG
In der Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Wellen erzeugen, wie z.B. Mobiltelefone

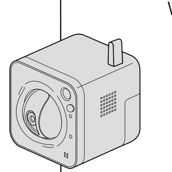


- Bei einer drahtlosen Verbindung muss die Einstellung der Kamera und des drahtlosen Routers vor der Montage der Kamera erfolgen.
- Im Voraus sicherstellen, dass sich die Kamera von ihrem Standort aus mit dem drahtlosen Router verbinden lässt. Zu Einzelheiten siehe “3 Anschlüsse”.

(Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)

Festlegen der Kamera-Montage

(Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)

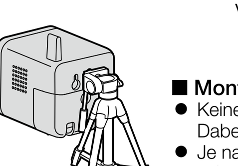


■ Montage der Kamera an der Wand
Der flexible Ständer muss an einem Holzbalken (mindestens 25 mm dick) usw. sicher montiert werden. Ist kein Holzbalken vorhanden, an der Gegenseite der Wand eine Platte anbringen, damit die Kamera nicht herunterfallen kann.

Mindestens 25 mm
Holzbalken

Montage an einer Mörtel- oder Zementfläche
Für die Montage Anker für Schrauben mit 4 mm Durchmesser bereitlegen. Mörtelwände können beim Bohren leicht brechen. Vor Mörtelbrocken, die sich lösen und herunterfallen könnten, achten.
1. Den flexiblen Ständer an die vorgesehene Montagestelle an der Wand halten und die Bohrlöcher markieren.
2. Die Löcher mit einem Elektrobohrer bohren. Anker (vor Ort zu beschaffen) in die Löcher einsetzen und mit einem Hammer einhammern.
3. Den flexiblen Ständer mit den Schrauben befestigen.

Betonbohrer (für Kacheln einen Kachelbohrer verwenden)



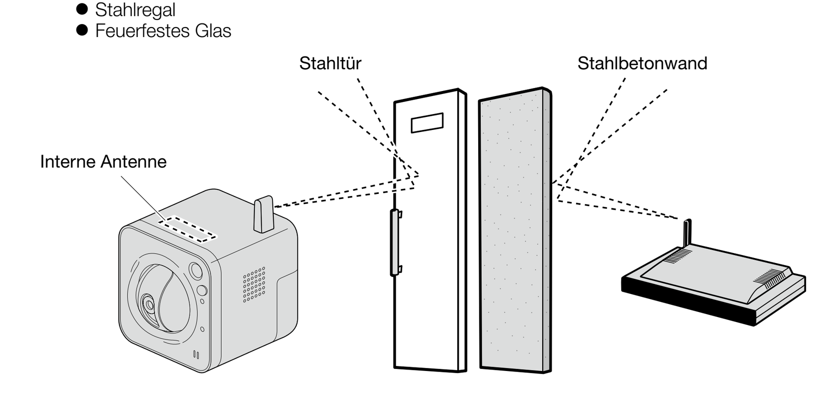
■ Montage auf einem Stativ
- Keine Stativschraube mit einem Gewinde von 6 mm oder größer verwenden. Dabei könnte die Schraubfassung am Stativ beschädigt werden.
- Je nach Form der Kamerabühne kann eine Montage der Kamera unmöglich sein.

* Wenn die Kamera auf einem Stativ montiert wird, kann dieses auf Grund der Verlagerung des Schwerpunkt nach vorne umfallen.

Reichweite der drahtlosen Kommunikation (BL-VT164W, BL-VT164WE, BL-VT164WU)

Folgende Bereiche bzw. Standorte sind zu vermeiden:
(Andernfalls können Funk- oder Betriebsstörungen auftreten.)
- Innenbereiche, in denen Funkstationen oder mobile Kommunikationsgeräte vorhanden sind
- Orte in der Nähe von Mikrowellenöfen oder Bluetooth-Geräten
- Innenbereiche, in denen Diebstahlsicherungen oder Geräte, die mit der Frequenz 2,4 GHz arbeiten (z.B. POS-System) vorhanden sind

Den Kamerastandort wechseln, wenn sich zwischen Kamera und drahtlosem Router Material oder Gegenstände der unten beschriebenen Art befinden.
(Wenn am Standort Material oder Gegenstände vorhanden sind, die für Funkwellen nur schwer durchlässig sind, kann die drahtlose Übertragung fehlschlagen oder die Übertragungsgeschwindigkeit absinken.)
(Wenn am Standort Material oder Gegenstände vorhanden sind, die Funkwellen reflektieren, kann die drahtlose Übertragung fehlschlagen oder die Übertragungsgeschwindigkeit aufgrund der Reflektion absinken.)
- Metalltür oder Rollladen
- Wand mit Isoliermaterial, das Aluminiumfolie enthält
- Wand aus Beton, Naturstein oder Backstein
- Mehrere durch Zwischenräume getrennte Wände
- Wand aus Blech
- Stahlregal
- Feuerfestes Glas

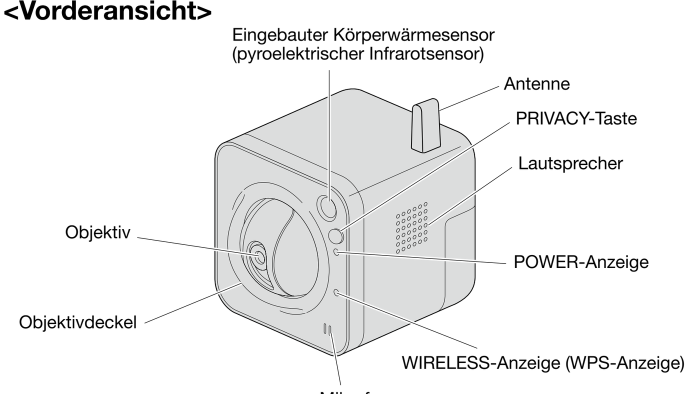


Anmerkung
Wenn der Einsatz mehrerer drahtloser Router Funkstörungen verursacht, können sich bei der drahtlosen Verbindung Schwierigkeiten ergeben oder die Übertragungsgeschwindigkeit kann stark absinken. Um Abhilfe zu schaffen, versuchen, die Kanäle der drahtlosen Router umzuschalten oder die drahtlosen Anwendungen zu ändern.

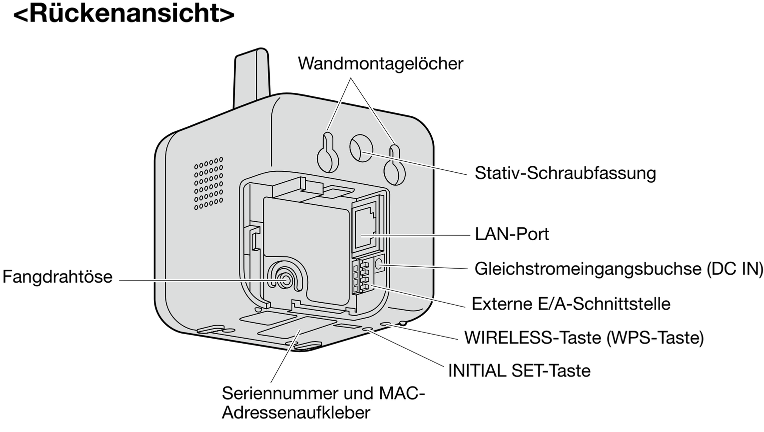
2 Wichtige Bedienungselemente

<BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU>

<Vorderansicht>



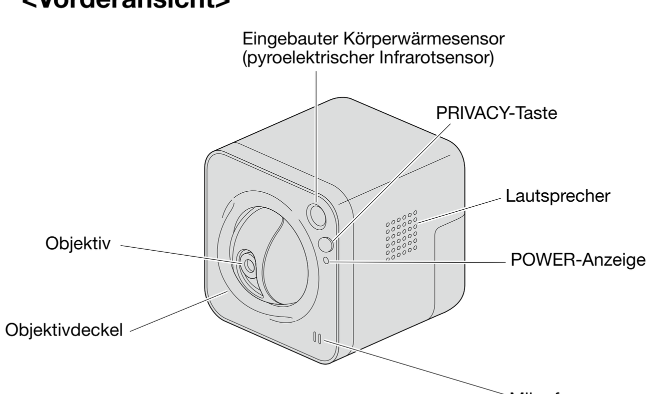
<Rückenansicht>



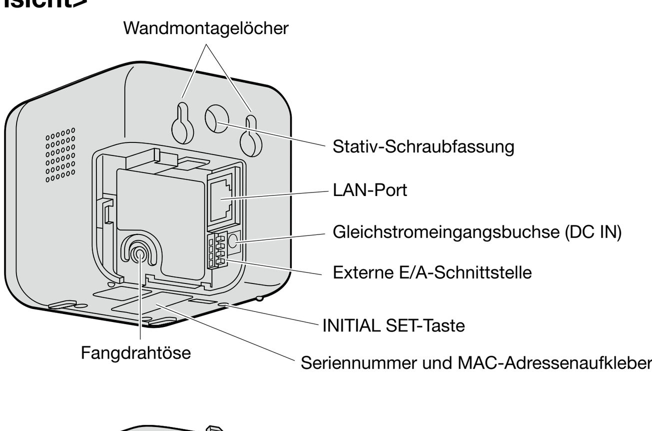
Kabelabdeckung

<BL-VT164/BL-VT164E/BL-VT164U>

<Vorderansicht>



<Rückenansicht>



Kabelabdeckung

[INITIAL SET]-Taste
Die Kamera ausschalten, dann wieder einschalten und dabei diesen Knopf mindestens 5 Sek. durchgehend gedrückt halten. Nach Loslassen der Taste ca. 3 Minuten warten. Die Kamera startet, wonach die neuen Einstellungen einschließlich der Netzwerkeinstellungen gültig werden. Vor dem Gültigwerden der Einstellungen sollten diese aufnotiert werden. Die Initialisierung ist beendet, wenn das orangefarbene Blinklicht der POWER-Anzeige stoppt und die Anzeige erlischt. Bitte beachten, dass eingestellte Presetpositionen sowie der für das HTTPS-Protkoll verwendete CRT-Schlüssel (SSL-Kodierungsschlüssel) nicht initialisiert werden.

WICHTIG
- Während der Initialisierung darf die Kamera nicht ausgeschaltet werden. Andernfalls kann die Initialisierung misslingen, was zu Störungen führen kann.

[PRIVACY]-Taste
Im Privatmodus wird das Objektiv in die Kamera eingefahren, so dass keine Kamerabilder angezeigt werden und somit die Privatsphäre geschützt ist. Der Privatmodus kann durch Drücken der PRIVACY-Taste vorne an der Kamera aktiviert werden.
Bei aktiviertem Privatmodus weist das Wechseln der PRIVACY-Taste (die auch als POWER-Anzeige der Kamera dient) von Grün auf Rot darauf hin, das der Privatmodus aktiviert ist. Um den Privatmodus zu deaktivieren und den Zugriff auf die Kamera freizugeben, einfach erneut die PRIVACY-Taste drücken. Die Taste sollte nach einigen Sekunden auf Grün wechseln.
Bei einem Zugriff auf die Kamera, während Privatmodus aktiviert ist, wird statt des Kamerabildes ein schwarzes Bild im Browser angezeigt. Solange Privatmodus aktiviert ist, ist der Zugriff auf Kameraseiten nicht möglich. Sobald Privatmodus deaktiviert wird, können durch Anklicken der Erneuern-Taste wieder Kamerabilder im Browser betrachtet werden.
Der Kamera-Administrator hat auch die Möglichkeit, den Privatmodus vom PC oder Mobiltelefon aus ein- und auszuschalten. Weiterhin kann die PRIVACY-Taste selbst inaktiv geschaltet werden, um ein Ein- und Ausschalten des Privatmodus durch Drücken der PRIVACY-Taste unmöglich zu machen.
Zu Einzelheiten über den Privatmodus in der Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM).

Anmerkung
- Wenn die PRIVACY-Taste zum Ein- und Ausschalten des Privatmodus verwendet werden soll, muss die Kamera so montiert werden, dass die Taste erreichbar ist.

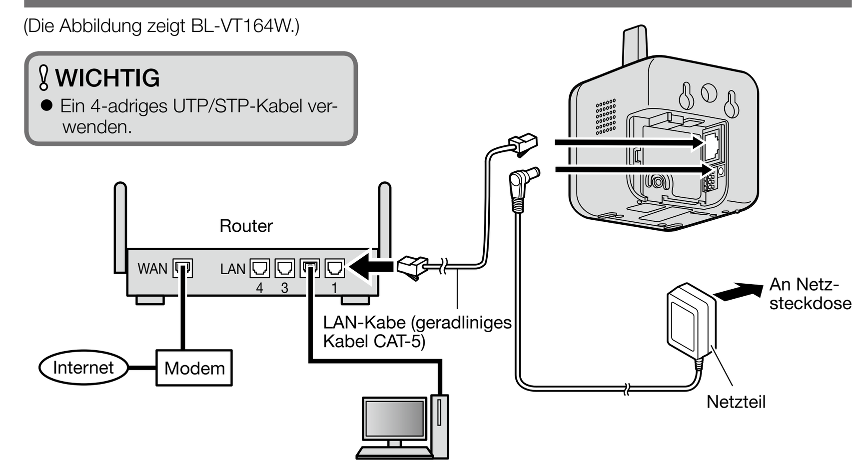
POWER-Anzeige und WIRELESS-Anzeige (WPS-Anzeige)
Zu Einzelheiten siehe Grundeinstellung der Kamera [Allgemeines] in der Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM).

3 Anschlüsse

Anschluss der Kamera an einen Router

(Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)

WICHTIG
- Ein 4-adriges UTP/STP-Kabel verwenden.



1 **Das LAN-Kabel an die Kamera und den Router anschließen.**
Zum Anschließen der Kamera an ein drahtloses LAN siehe “Anschluss der Kamera über ein drahtloses LAN”.

2 **Das Netzteilkabel an die Buchse DC IN anschließen.**

3 **Das Netzteil an die Kamera und dann an die Netzsteckdose anschließen.**
- Sicherstellen, dass die POWER-Anzeige nach ca. 1 Minute auf Grün wechselt. Wechselt sie nicht auf Grün, siehe die Fehlersuchanleitung auf CD-ROM.
- Die Netzsteckdose, an die die Kamera angeschlossen wird, sollte sich in der Nähe der Kamera befinden und ohne Schwierigkeiten zugänglich sein.
- Nur das vorgeschriebene Netzteil von Panasonic verwenden.
- Die Kamera kann sich erwärmen. Dies ist normal.

Grün

Anmerkung
- Die Kamera arbeitet im Drahltosbetrieb, wenn sie bei der Einschaltung nicht an das LAN-Kabel angeschlossen ist oder der Router ausgeschaltet ist. Nochmals den Anschluss des LAN-Kabels und die Stromversorgung des Routers überprüfen; dann die Kamera ein- bzw. ausschalten.

Nach Anschluss der Kamera die Kameraeinstellungen unter Bezugnahme auf “Einstellung der Kamera” (Broschüre) vornehmen.

Anschluss der Kamera über ein drahtloses LAN (BL-VT164W, BL-VT164WE, BL-VT164WU)

Die Einstellungen für den drahtlosen Betrieb mit der WIRELESS-Taste (WPS-Taste) an der Kamera automatisch durchführen.

1 **Um die Einstellungen für den drahtlosen Betrieb zu ermöglichen, die Kamera einschalten, ohne sie an das LAN-Kabel anzuschließen.**
Anschließend an die anfänglichen Schwenk-/Neigeoperationen wechselt die POWER-Anzeige von Blinken (orange) auf Dauerlicht (orange). Die POWER-Anzeige leuchtet grün, und die Kamera startet im drahtlosen LAN-Modus etwa 90 Sekunden nach der Einschaltung.

WIRELESS-Anzeige (WPS-Anzeige)
- Bei WPS-Start: blinkt orange (ca. 2 Minuten)
- Bei beendeter WPS-Einstellung: leuchtet grün

2 **WPS am drahtlosen Router auf AN setzen (Druckknopfverfahren(PBC)). (Zu Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des drahtlosen Routers.)**

3 **Die WIRELESS-Taste mindesthe orangefarben blinkt.**
- Die Einstellungen für den drahtlosen Betrieb durch die Kamera und den Router beginnen automatisch. Die Einstellung dauert ca. 2 Minuten.
- Die WIRELESS-Anzeige wechselt von orangefarbenem Blinken auf grünes Dauerlicht. Grünlicht der POWER-Anzeige bedeutet, dass die Einstellungen für den drahtlosen Betrieb erfolgreich erfolgt sind.
- Ca. 5 Sekunden nachdem die POWER-Anzeige grün leuchtet, macht die Kamera einen Neustart, um die Netzwerkeinstellungen abzufragen und die Einstellungen für den Drahtlosbetrieb anzuwenden.

WIRELESS-Taste (WPS-Taste)

Anmerkung
- Wenn anschließend an das Blinken der WIRELESS-Anzeige 2 Minuten vergehen, ohne dass eine drahtlose Verbindung zustande gekommen ist, blinkt die WIRELESS-Anzeige ca. 10 Sekunden lang rot und erlischt dann. Dies bedeutet, dass Einstellungen für den drahtlosen Betrieb fehlgeschlagen sind. Einstellungen und Verbindungsaufbau des drahtlosen Routers überprüfen und einen erneuten Versuch machen.
- Wenn die automatische Konfiguration für WPS-Betrieb fehlschlägt, die Einstellungen des drahtlosen Routers und der Kamera überprüfen.
- Soll die WIRELESS-Taste und das Grünlich der POWER-Anzeige deaktiviert werden, auf der “Allgemeines”-Seite, [Allgemeines]-Register, den Posten “Anzeige” auf “Aus” setzen.

WICHTIG
- WPS-Betrieb ist nicht möglich, wenn der drahtlose Router auf Shared-Key-Authentifizierung eingestellt ist.
- Bei Einstellung des drahtlosen Routers oder anderer Geräte auf ESS-ID-STEALTH (versteckter SSID) ist WPS nicht verfügbar.
- Während der Konfiguration des WPS können andere Drahtlosgeräte vorübergehend durch den drahtlosen Router gestört werden.
- Wenn beim drahtlosen Router der MAC-Filter aktiviert ist, steht WPS nicht zur Verfügung. Die Servereinstellungen des drahtlosen Roduters überprüfen.
- Bei dem Versuch, die WPS-Funktion einzustellen, während kein Drahtlosgerät an das Netzwerk usw. angeschlossen ist, wird die Konfiguration nach 2 Minuten automatisch abgebrochen. (Den drahtlosen Router vor der Konfiguration überprüfen.)
- Das automatische Setup des WPS-Betriebs ist eventuell nicht verfügbar, wenn sich mehrere Registrare (WPS-fähige drahtlose Router) im selben Netzwerk befinden.
- Soll der drahtlose Router nicht über WPS betrieben werden, wird empfohlen, das WPS-Merkmal am drahtlosen Router auszuschalten.

Nach Anschluss der Kamera die Kameraeinstellungen unter Bezugnahme auf “Einstellung der Kamera” (Broschüre) vornehmen.

- Den Zustand der drahtlosen Verbindung auf dem [Status]-Register der “Drahtlosbetrieb”-Seite überprüfen.

EXT I/O-Klemmen

Externe Geräte an die EXT I/O-Klemmen anschließen.
Bei Anschluss eines externen Geräts 9 mm - 10 mm des äußeren Kabelmantels entfernen und die Kabelader verdrillen, um Kurzschluss zu verhindern.
- Kabeldaten (Leiter): 22 AWG - 28 AWG
  Einleiterkabel, verdrillt

Abisolierte Länge
Ca. 9 mm - 10 mm

WICHTIG
- Niemals 2 Leiter oder mehr direkt an eine Klemme anschließen. Falls 2 Leiter oder mehr angeschlossen werden müssen, einen Splitter verwenden.
- Durch entsprechende Einstellung kann Eingang und Ausgang der externen EXT I/O-Klemmen 2 und 3 vertauscht werden. Die Vorgabe für die EXT I/O-Klemmen 2 ist “ALARM IN 2” bzw. “ALARM IN 3” für die EXT I/O-Klemmen 3. Um die Funktion der EXT I/O-Klemmen 2 und 3 (ALARM IN2, 3) festzulegen, auf der “Alarm”-Seite, [Alarm]-Register, den Posten “Schnittstellenalarm 2” oder “Schnittstellenalarm 3” auf “Aus”, “Alarmeingang”, “Alarmausgang” oder “AUX-Ausgang” setzen. Zu Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM).
- Die Vorgabe für die EXT I/O-Klemmen ist “Aus”. Bei Wahl von “Aus” können externe Geräte angeschlossen und Einstellungen durchgeführt werden.
- Bei Verwendung der EXT I/O-Klemmen als Ausgangsklemmen muss sichergestellt werden, dass die Möglichkeit von Kollision mit externen Signalen ausgeschlossen ist.

<Leistungswerte>
- ALARM IN1, ALARM IN2, ALARM IN3
  Eingangsspezifikation: Spannungsfreier Arbeitskontakt (4 V - 5 V Gleichstrom, interner Pullup-Widerstand)
  OFF: Offen oder 4 V - 5 V Gleichstrom
  ON: Schließt an GND (Ansteuerungsstrom: mindestens 1 mA oder mehr)
- ALARM OUT, AUX OUT
  Ausgangsspezifikation: Offener Kollektorausgang (max. externe Spannung: 20 V Gleichstrom)
  Öffnen: 4 V - 5 V Gleichstrom, interner Pullup-Widerstand
  Schließen: Ausgangsspannung 1 V Gleichstrom oder weniger (max. Ansteuerungsstrom: 50 mA)

Pin	Funktion
4	GND
3	EXT I/O-Klemme 3 (ALARM IN3/AUX OUT (AUX-Ausgang))
2	EXT I/O-Klemmen 2 (ALARM IN 2/ALARM OUT)
1	EXT I/O-Klemmen 1 (ALARM IN 1)

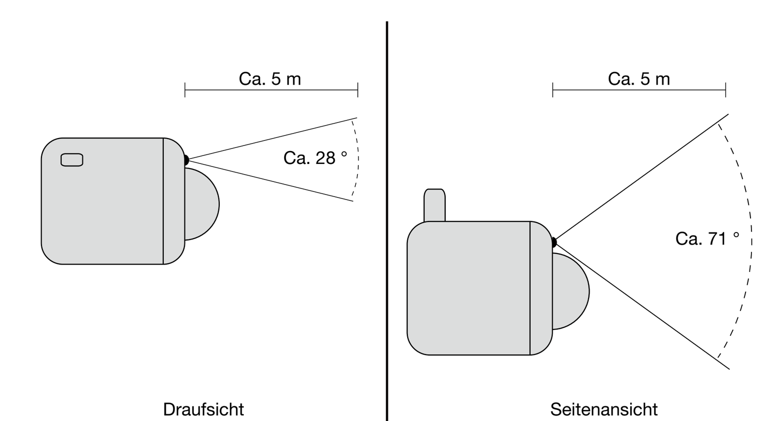
4 Wahl des Kamerastandorts

Hinweise zum eingebauten Körperwärmesensor der Kamera (Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)
Bitte die folgenden Informationen zum eingebauten Körperwärmesensor (pyroelektrischer Infrarotsensor) der Kamera lesen, bevor der Montageort der Kamera festgelegt wird.
Weitere Informationen zum eingebauten Körperwärmesensor finden Sie auf der Website für Panasonic-Netzwerkkameras unter http://panasonic.net/pss/security/support/info.html.

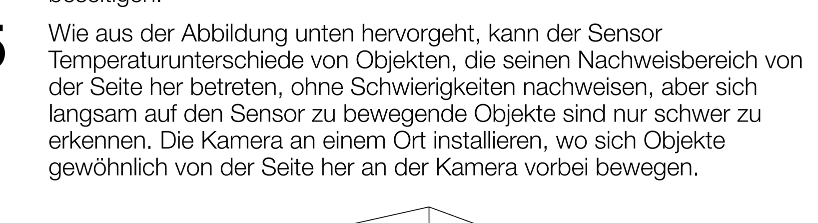
Die Kamera besitzt einen eingebauten Körperwärmesensor (pyroelektrischer Infrarotsensor), der mittels Infrarotlicht auf die Anwesenheit von Menschen, Tieren usw. zurückzuführende Temperaturunterschiede innerhalb seiner Reichweite erkennt. Der Sensor kann die Kamera auch dazu veranlassen, Bilder mittels FTP an einen Empfänger oder einen Empfangsort zu übertragen.

Beim Festlegen des Montageorts der Kamera sollte Folgendes beachtet werden, da die Reichweite des Sensors durch die Umgebungstemperatur und die Geschwindigkeit der sich vor der Kamera bewegenden Objekte stark beeinflusst wird.

1 Bei Aufstellung der Kamera in einer Umgebungstemperatur von 20 ºC hat der Sensor eine aktive Reichweite von etwa 5 m vor der Kamera, ca. 28 ° horizontal und ca. 71 ° vertikal.



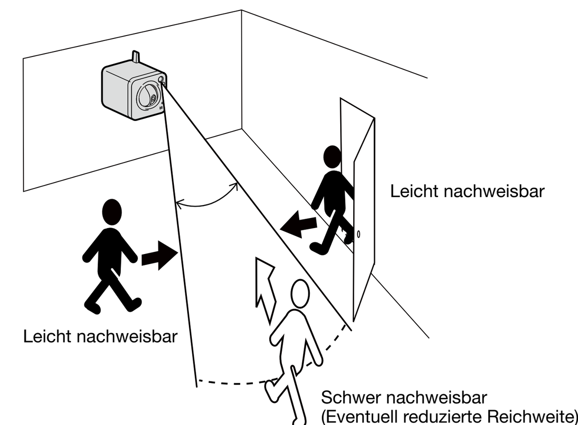
2 Ein Objekt, das sich innerhalb ca. 1 m Abstand von der Kamera befindet, kann vom Sensor erkannt werden, auch wenn es sich nicht innerhalb der Reichweite des Sensors befindet.



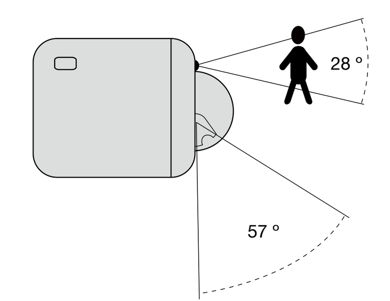
3 Wenn zwischen den Objekten in Reichweite des Kamerasensors und der Umgebung kein Temperaturunterschied besteht, z.B. an einem heißen Sommertag, funktioniert der Sensor u.U. nicht einwandfrei.

4 Die Nachweisfähigkeit des Sensors ist eingeschränkt, wenn er durch Hindernisse verdeckt ist. Vor dem Sensor befindliche Hindernisse beseitigen.

5 Wie aus der Abbildung unten hervorgeht, kann der Sensor Temperaturunterschiede von Objekten, die seinen Nachweisbereich von der Seite her betreten, ohne Schwierigkeiten nachweisen, aber sich langsam auf den Sensor zu bewegende Objekte sind nur schwer zu erkennen. Die Kamera an einem Ort installieren, wo sich Objekte gewöhnlich von der Seite her an der Kamera vorbei bewegen.



6 Wenn das Objektiv auf einen Punkt außerhalb der aktiven Reichweite des Sensors gerichtet ist, sind die den Sensor auslösenden Objekte u.U. nicht sichtbar; es kann daher vorkommen, dass die übertragenen Bilder das auslösende Objekt nicht zeigen.
- In dem unten gezeigten Beispiel hat die Person den Sensor ausgelöst, aber sie befindet sich nicht im Sichtbereich der Kamera.
- Es wird empfohlen, den Schwenk-/Neigebereich der Kamera auf die aktive Reichweite des Sensors zu beschränken oder den Zugriff auf die Schwenk-/Neigemerkmale durch andere Benutzer einzuschränken.



7 An bestimmten Orten funktioniert der Sensor eventuell nicht einwandfrei.
- Zur Montage der Kamera siehe “Festlegen der Einbaustelle”.

8 Beim Festlegen der Einbaustelle der Kamera kann die geforderte Nachweisfähigkeit des Sensors mithilfe der POWER-Anzeige überprüft werden. Unter Bezugnahme auf Grundeinstellung der Kamera [Allgemeines] in der Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM) die Kamera so einstellen, dass die POWER-Anzeige bei Sensornachweis orangefarben aufleuchtet. Anschließend kann ggf. entweder die Empfindlichkeit des Sensors (siehe Einstellung der Alarmoperationen [Alarm] in der Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM)) oder die Einbaustelle der Kamera geändert werden. Bitte beachten, dass das Erhöhen der Sensorempfindlichkeit zu Fehlnachweis führen kann.

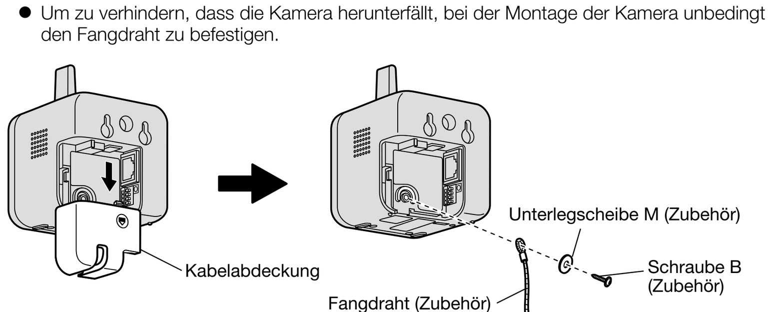
Anmerkung
- Wenn der vorgesehene Zweck mit dem Sensor nicht zu erreichen ist, wird empfohlen, den Bewegungsmelder der Kamera zu nutzen. Mit dieser Funktion kann Bewegung anhand von Veränderungen im Kamerabild erkannt werden. Zu Einzelheiten siehe VMD-Einstellungen [VMD-Bereich] in der Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM).
- Der eingebaute Sensor und der Bewegungsmelder sind nicht für den Einsatz bei Sicherheits- und Überwachungsaufgaben bestimmt. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Folgeschäden, die sich aus der Nutzung dieser Merkmale ergeben.

5 Montage der Kamera

Vor der Installation der Kamera sicherstellen, dass die Einstellung der Kamera beendet wurde. Siehe “Einstellung der Kamera” (Broschüre).

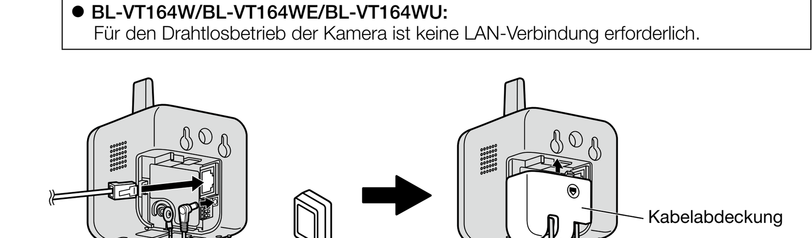
Montage der Kamera an der Wand (Die Abbildung zeigt BL-VT164W.)
Die Richtung/Position der Kamera ausrichten und dabei die auf dem Computerbildschirm dargestellten Bilder beobachten.

1 **Die Kabelabdeckung entfernen und den Fangdraht mit Schraube B (Zubehör) und Unterlegscheibe M (Zubehör) an der Kamera befestigen. (Empfohlenes Anzugsmoment: 1,6 N·m)**
- Um zu verhindern, dass die Kamera herunterfällt, bei der Montage der Kamera unbedingt den Fangdraht zu befestigen.

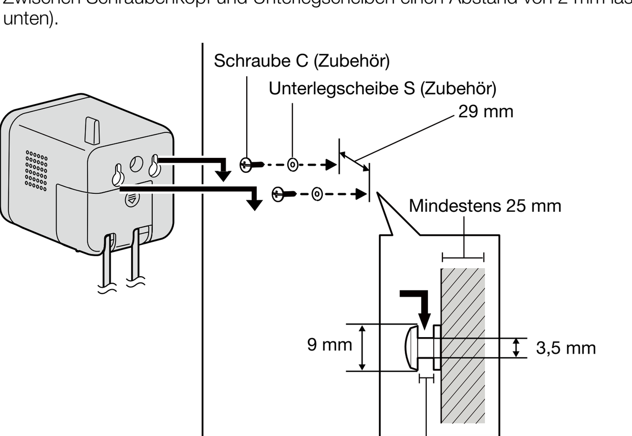


2 **LAN-Kabel und Netzteilkabel an die Kamera anschließen und die Kabelabdeckung anbringen.**
- Das LAN-Kabel hineinschieben, bis es hörbar einrastet.

Anmerkung
- **BL-VT164W/BL-VT164WE/BL-VT164WU:**
  Für den Drahtlosbetrieb der Kamera ist keine LAN-Verbindung erforderlich.



3 **Zur Montage der Kamera die daran vorhandenen Schrauben in die für die Wandmontage vorgesehenen Löcher einsetzen und die Kamera nach unten schieben, bis sie fest sitzt. (Mindestausreißfestigkeit: 294 N)**
- Zwischen Schraubenkopf und Unterlegscheiben einen Abstand von 2 mm lassen (siehe unten).



4 **Den Fangdraht mit Schraube A (Zubehör) und Unterlegscheibe L (Zubehör) an der Wand befestigen. (Mindestausreißfestigkeit: 294 N)**
- Der Fangdraht sollte den abgebildeten Durchhang haben.
- Die Befestigungsstelle des Fangdrahts so wählen, dass kein Personenschaden entstehen kann, falls die Kamera herunterfallen sollte.

Schraube A (Zubehör)
Unterlegscheibe L (Zubehör)
Mindestens 25 mm
4 mm
Fangdraht